

Ким Усу

Чон Ынгён

МАГАЗИН ТЕНЕЙ

ЛУННЫЙ СВЕТ

★ Месть Тёмного Волка ★



Иллюстрации
Пак Хёнджу

Махаон

Магазин теней «Лунный свет»

Чон Ынгён

**Магазин теней «Лунный свет».
Книга 5. Месть Тёмного Волка**

«Азбука»

2025

УДК 821.531-312.9-93
ББК 84(5КоР)

Ынгён Ч.

Магазин теней «Лунный свет». Книга 5. Месть Тёмного Волка /
Ч. Ынгён — «Азбука», 2025 — (Магазин теней «Лунный свет»)

ISBN 978-5-389-34144-9

Тёмный Волк обманом завладевает тенью трости, и уже ничто не помешает ему первым добраться до Джэи и забрать у неё сферу света. Если не остановить его, Хэнмури погрузится во тьму. Теперь Джэо, Сэхи и Стражам нужно во что бы то ни стало предотвратить катастрофу, которая надвигается на город. Они готовятся к финальной битве, но хватит ли им сил, чтобы победить Тёмного Волка? Ведь в опасности уже не только сестра Джэо, но и все жители Хэнмури!

УДК 821.531-312.9-93
ББК 84(5КоР)

ISBN 978-5-389-34144-9

© Ынгён Ч., 2025
© Азбука, 2025

Содержание

Об авторах	7
Театр теней «Лунный свет»	8
Тринадцатая тень. Сфера света	11
1. Библиотека «Утренняя звезда»	11
2. Оправдания Минджэ	15
Конец ознакомительного фрагмента.	16



✧ ✧ МАГАЗИН ТЕНЕЙ ✧ ✧

ЛУННЫЙ СВЕТ

Чон Ёнгён, Ким Усу
Магазин теней «Лунный свет».
Книга 4. Месть Тёмного Волка

5

Moonlight Shadow Store, Vol.5 written by Kim Woo-soo, Jeong Eun-kyeong, illustrated by Park Hyun-ju

Copyright © 2025 Kim Woo-soo & Jeong Eun-kyeong

Illustration Copyright © 2025 Park Hyun-ju

All rights reserved.

Original Korean edition published by Gilbutschool Publishing Co., Ltd., 2025, Seoul, Korea.

Russian Translation Copyright © 2026 by “AZBOOKA Publishers” Limited Liability Company.

This Russian Language edition is published by arrangement with Gilbutschool Publishing Co., Ltd. through BC Agency.

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the copyright holder.

© Издание на русском языке, перевод. ООО «Издательство АЗБУКА», 2026
«Махаон»®

Читайте в серии «Магазин теней “Лунный свет”»



1. Стражи Света
2. Кошка в стеклянной бутылке
3. Тайна чёрных птиц
4. Тень надвигающейся тьмы
5. Месть Тёмного Волка



Об авторах

Ким Усу, автор текста: изучал западную живопись и участвовал в создании различных мультфильмов. Серия про магазин теней «Лунный свет» – это история, которую отобрали на третьем конкурсе анимационных фильмов CJ Culture Foundation Project S в 2012 году. Ким Усу вместе с автором Чон Ёнгён адаптировал её в книгу.

Чон Ёнгён, автор текста: дизайнер по образованию, работает сценаристом мультфильмов и вебтунов, а также пишет книги для детей и подростков. В 2019 году выиграла конкурс Korea Story Contest, получив приз за работу «Тринадцать морей: Бари». Выпустила сказку «Завистливая гусеница» и в соавторстве серию молодёжных романов «Существа. История о монстрах и пиратах Силлы».

Пак Хёнджу, художник: в университете изучала скульптуру, а после его окончания работала над короткометражной анимацией. Написала и проиллюстрировала книги «Из-за меня», «Секрет», «Пустяки!», проиллюстрировала книги «Назови свои эмоции», «Привидение, поедающее сон», «Ребёнок из моего класса», «Ребёнок с сумкой на молнии», «Главный задира в классе» и другие.

Театр теней «Лунный свет»

Джэи всегда ходила хвостиком за своим старшим братом Джэо. По крайней мере, до тех пор, пока не пропала. Она постоянно просила его почитать ей книжку, покачать на качелях, поиграть вместе.



Джэо порой злился на сестрёнку: с друзьями играть куда интереснее. И когда Джэи ломала его игрушки, а потом лучезарно улыбалась, он готов был лопнуть от досады. Мама с папой только твердили: ему нужно потерпеть, потому что сестра младше.



Однажды, когда Джэи совсем его замучила, Джэо подумал даже, как было бы здорово, если бы она исчезла. И вдруг сестрёнка и правда пропала! Джэо решил, что это произошло из-за его дурных мыслей, и винил себя за случившееся. С тех пор он перестал видеться с друзьями.



Дни тянулись за днями, Джэо мечтал только об одном – чтобы Джэи вернулась домой. И вот однажды он наткнулся на необычный магазин, где продавали тени, исполняющие желания. Там Джэо встретил девочку по имени Сэхи.



Странно, но рядом с Сэхи у него на душе становилось гораздо светлее, и теперь он верил, что сестру удастся найти. Вдобавок у Джэо появились верные друзья, которые поддерживали его.



В магазине теней «Лунный свет» Джэо подбирал посетителям подходящие тени, которые помогали им справляться с трудностями. Видя счастливые лица людей, он становился смелее, а его надежда крепла. Джэо верил, что настанет день, когда он найдёт Джэи и снова сможет улыбаться.

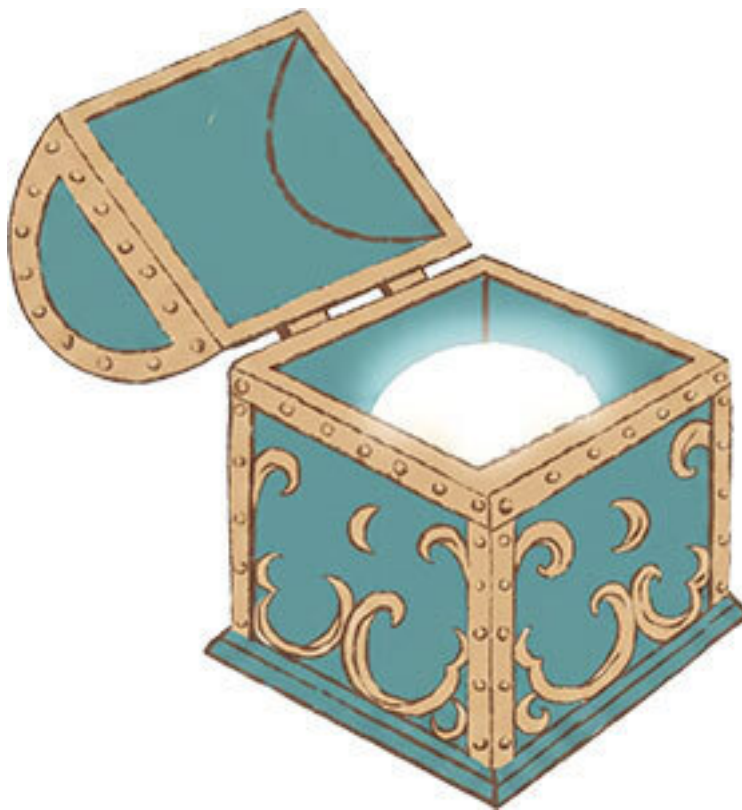


Наконец с помощью друзей Джэо узнал, где искать сестру. Но оказалось, что за ней охотится чёрный зверь, прозванный Тёмным Волком. Теперь у Джэо остался единственный способ спасти сестру – встретиться с Тёмным Волком и сразиться с ним.



Но что же из этого вышло? С Джэо, безусловно, случилось нечто необыкновенное. Если хочешь узнать продолжение, заходи в магазин теней «Лунный свет». Мы всегда будем ждать тебя там!

Тринадцатая тень. Сфера света



1. Библиотека «Утренняя звезда»

– Тень трости исчезла... Что же нам теперь делать? – прошептал Джэо, бессильно плюхнувшись на пол.

Минджэ поддался на уловки Тёмного Волка и украл тень. Если она попадёт в лапы к зверю, тот найдёт Джэи первым. Это было ясно как день.

– Чон Джэо, не смей сдаваться! Ещё не всё потеряно. Если мы поторопимся, то успеем спасти Джэи. – Сэхи подошла к другу и протянула ему руку.

Джэо тут же пришёл в себя и, ухватившись за ладонь Сэхи, поднялся.

– Погодите! Тень трости быстро движется, – воскликнула Рок.

Страж смутно чувствовала энергию тени, ведь это она вместе с Чхон вдохнула в неё жизнь. Сосредоточившись, Рок постаралась определить, в каком направлении перемещается тень трости.

– Куда-то в сторону горы Сэтпёльсан!

Не успела Рок договорить, как Сэхи уже вызвала такси.

– Отвезите нас к подножию горы Сэтпёльсан! – крикнула она, запрыгивая на заднее сиденье.

Джэо торопливо сел следом. Хон, Чхон и Рок сжались и незаметно для водителя тоже заняли места в машине.



В библиотеке «Утренняя звезда» после ухода посетителей воцарилась полная тишина. Джэи вместе с тенью птицы сидела в читальном зале на третьем этаже и листала книгу. Вдруг она почувствовала что-то недоброе и подняла голову.

– Кто-то приближается!

– Чик-чирик! – отозвалась птица.

– Что? Похоже на тень трости, которую я дала Сынбину... Но с ней что-то не так... Почему мне вдруг стало страшно?

Услышав Джэи, птица выпорхнула в окно, чтобы разведать обстановку, и в ужасе замерла в воздухе. К библиотеке стремительно приближалась тень трости, а за ней мчался Тёмный Волк.

Птица влетела обратно к Джэи и тревожно зашебетала:

– Чик-чирик! Чирик, чирик!

– Чёрный волк здесь?!

В ту же секунду за дверью читального зала раздался оглушительный звон разбитого стекла. *Чик-чирик, чик-чирик*. Обеспокоенная птица вцепилась клювом в рукав Джэи и потянула её к окну.

– Хочешь, чтобы я прыгнула? Но здесь так высоко... Я боюсь! – Джэи посмотрела вниз и попятилась.

Птица продолжала настойчиво тянуть её к окну, но было уже поздно. Дверь разлетелась в щепки, и на пороге возник Тёмный Волк.

– Джэи... Я знаю, что ты здесь! – прорычал он низким голосом.



Джэи затаилась за книжным стеллажом, не сводя глаз с Волка. Рядом с ним застыла тень трости.

– Ты мне больше не нужна.

Тёмный Волк, ни секунды не колеблясь, полоснул тень острыми когтями, и она, разорванная пополам, упала на пол.

Джэи крепко обняла птицу и сжалась в комок. Тень мелко дрожала, а сердце Джэи кололось так, будто готово было выпрыгнуть из груди.

Тёмный Волк вздыбил шерсть, и во все стороны полетели чёрные песчинки, словно пыльная буря поднялась в читальном зале. Джэи, посадив тень птицы на плечо, попыталась прокрасться к выходу, но стоило ей приблизиться к облаку песка, как птица испуганно пискнула.

– Тсс! – Джэи приложила палец к губам.

Но Тёмный Волк уже их заметил. Он с силой топнул огромной лапой, и чёрный песок волной ударил по стеллажам. Тяжёлые шкафы падали один за другим, словно костяшки домино.

– А-а-а! – в ужасе вскрикнула Джэи.

Каким-то чудом её не придавил стеллаж, но от страха она потеряла сознание.

– Наконец-то я нашёл воришку, который украл сферу света, – зловеще ухмыльнулся Тёмный Волк.

Тень птицы попыталась преградить ему путь, но силы были неравны. Одним ударом лапы Волк отшвырнул её, и она тоже лишилась чувств. Вихрь чёрного песка поднял Джэи и птицу, Тёмный Волк закинул их себе на спину и, не теряя ни секунды, выскочил на улицу.



Вскоре до библиотеки добрались Джэо, Сэхи, Хон, Чхон и Рок. Увидев полный разгром, они поняли, что Тёмный Волк уже побывал здесь, а Джэи вновь исчезла.

Чхон подняла с пола разодранную пополам тень трости и показала её Джэо.

– Похоже, Тёмный Волк забрал мою сестрёнку... – растерянно пробормотал он.

Джэо смотрел на безжизненную тень в руках Чхон, и его отчаянный крик эхом разнёсся по пустому залу:

– Нет! Джэи-и-и!



2. Оправдания Минджэ

– Да куда же все подевались?

Хёнсу в тревоге мерил шагами магазин теней «Лунный свет». Он ужасно винил себя за то, что проболтался Минджэ: рассказал, что Джэи превратилась в тень и друзья никак не могут её найти. Хёнсу чувствовал – случилась беда. На звонки ни Джэо, ни Сэхи не отвечали, тогда он примчался в магазин, но нашёл только распахнутую настежь дверь – никого из друзей не было.

Прошло немало времени, прежде чем на пороге появились Джэо и Сэхи. Вид у них был совершенно убитый. Следом вошли Стражи Света. Хёнсу, тревожно бродивший по магазину, бросился к Джэо.

– Где вы были? Я рассказал Минджэ, что...

– Ким Хёнсу, это всё из-за тебя! – Сэхи оборвала его на полуслове. Её глаза полыхали гневом. – Мы же просили не говорить ни слова Кан Минджэ!

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «Литрес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на Литрес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.